

Commercial & Ground Operations
Circulars & Procedures

رویه ها و مقررات بازرگانی و
عملیات زمینی

Circular No.: 101 – Joint
Date: 21 Nov. 2022

بخشنامه شماره: **101** – مشترک

تاریخ صدور: **1401/8/30**

To: Sales Dept., Station Managers and Handling Agents
Sub: Lifting All Restrictions Related to Covid-19 - DXB

به: دفاتر فروش، رؤسای محترم ایستگاهها و شرکتهای هندلینگ
موضوع: لغو کلیه محدودیتهای مربوط به کووید-19 - دبی
براساس دستورالعمل دریافتی از سازمان هواییمایی کشوری و
مرکز کنترل و فرماندهی کووید-19 کشور امارات، بدینوسیله به
اطلاع می رساند کلیه محدودیتهای و اقدامات پیشگیرانه مربوط به
کووید-19 برای مسافران ترانزیت، ورودی و خروجی از دبی، لغو
می گردد.

As received from Dubai Civil Aviation Authority (DCAA), and according to the directive from the Covid-19 Command and Control Center (CCC), this is to inform you that all restrictions and precautionary measures related to Covid-19 inbound, departing or transiting passengers from Dubai has been lifted.

Inbound Travel to Dubai (Face Mask Update)

مسافران ورودی به دبی (شرایط ماسک)

• **Onboard the aircraft:**

• **داخل پرواز:**

Wearing face mask is not mandatory. However, operators can request the passengers to wear the mask on board if deemed necessary.

استفاده از ماسک اجباری نمی باشد. اگرچه در صورت لزوم، شرکت
هواییمایی می تواند از مسافرین بخواهد که در طول پرواز، از
ماسک استفاده کنند.

• **At the airport(s):**

• **در فرودگاه (ها):**

Wearing face masks at the premises of the airport(s) is optional.

استفاده از ماسک در اماکن فرودگاهی اختیاری می باشد.

Outbound & Transit from Dubai (Face Mask Update)

مسافران ترانزیت و خروجی از دبی (شرایط ماسک)

• **Departure and Transit passengers:**

• **مسافران خروجی و ترانزیت**

The requirements of wearing masks by the passengers departing/transiting through Dubai, shall be determined according to the rules applicable at the intermediate and/or final destinations.

الزامات مربوط به استفاده از ماسک توسط مسافران
ترانزیت/خروجی از دبی، می بایست توسط ایستگاههای بین راه و
مقصد مشخص گردد.

The responsibility for the above remains with the sales team, station managers and handling agents.

مسئولیت اجرای رویه فوق، به عهده نمایندگان فروش، رؤسای
ایستگاه و شرکتهای هندلینگ می باشد.

DMD Commercial &
Ground Operations
Capt. Adel Nourali

معاون بازرگانی و عملیات زمینی

خلبان عادل نورعلی

